



**FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI**

pon
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per la Programmazione
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia
scuolastica, per la gestione dei fondi strutturali per
l'istruzione e per l'innovazione digitale
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR)



**ISTITUTO PROFESSIONALE STATALE INDUSTRIA ARTIGIANATO
"ANTONIO PARMA"**



Via Mantegazza, 25 – 21047 Saronno (VA) – Tel: 02 96 000 30 – Fax: 02 96 246 22

Sito internet: www.ipsiasar.it – e-mail: vari04000e@istruzione.it – vari04000e@pec.istruzione.it

C.F. 85001640128 – C.M. VARI0400E

Prot. N.

8492/Viu.1

Saronno,

17.10.2019

Albo Istituto

Sito web Istituto (www.ipsiasar.it)

Programma Operativo Nazionale 2014-2020
Asse I – Istruzione – Fondo Sociale Europeo (FSE)
Obiettivo specifico 10.6.6B "Percorsi alternanza scuola- lavoro – transnazionali"
9901 – Potenziamento dei percorsi di alternanza scuola – lavoro
10.6.6B-FSEPON-LO-2019-14
"L'Assistenza Sociale in Francia"

Bando di gara con procedura negoziata ordinaria mediante lettera d'invito per Corsi di Lingua Francese livello B1

CUP: D78H1900011007

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

VISTO la DPR 275/99;

VISTO il D.L. 44/01;

VISTA la legge 107/15

VISTO il D.L.vo 50/16

VISTA l'Autorizzazione di "Potenziamento dei percorsi di alternanza scuola-lavoro" Prot. N. AOODGEFID/14631 del 09/05/2019 codice identificativo progetto: 10.6.6B Percorsi di alternanza scuola-lavoro all'estero – finanziato con i Fondi Strutturali Europei – Programma Operativo Nazionale "Per la scuola, competenze e ambienti per l'apprendimento" 2014 – 2020;

VISTA la delibera del Consiglio di Istituto cui sono stati approvati i criteri di valutazione da utilizzare per la selezione degli esperti interni ed esterni;

CONSIDERATO che questa amministrazione ha proceduto a verificare sulla piattaforma consip e, ad oggi, non risultano convenzioni attive per la totalità dei servizi oggetto della fornitura;

RITENUTO che la procedura di affidamento diretto di importi sotto la soglia comunitaria di 40.000,00 euro e la consultazione di almeno tre operatori economici, ai sensi dell'art. 36 comma 2 lett.a) del D.Lgs. 18 aprile 2016 n.50 e in applicazione del disposto di cui all'art. 34 del D.L. 44/2001, sia rispondente al principio di proporzionalità, adeguatezza ed idoneità dell'azione rispetto alle finalità e all'importo di affidamento.

RITENUTO che per il criterio di scelta del contraente per affidamento diretto, il più adeguato in relazione alle caratteristiche dell'oggetto del contratto è quello del prezzo più basso, ai sensi dell'art. 95 D. Lgs 18/04/2016 n.50

CONSIDERATO che all'interno dell'organico di questa scuola non sono disponibili le competenze richieste;

EMANA



**ISTITUTO PROFESSIONALE STATALE INDUSTRIA ARTIGIANATO
"ANTONIO PARMA"**



Via Mantegazza, 25 – 21047 Saronno (VA) – Tel: 02 96 000 30 – Fax: 02 96 246 22
Sito internet: www.ipsiasar.it – e-mail: vari04000e@istruzione.it – vari04000e@pec.istruzione.it
C.F. 85001640128 – C.M. VARI0400E

Il seguente **BANDO DI SELEZIONE** per la selezione ed il reclutamento di istituti specializzati a condurre corsi di lingua FRANCESE per la preparazione, l'organizzazione e il superamento di esami di studenti dell'Istituto che debbano conseguire la certificazione europea B1, così strutturati:

1. Un corso di 30 ore con un gruppo di massimo 15 unità;
2. Costo orario massimo del corso €60,00 lordi onnicomprensivo di tutti gli oneri previsti dalla normativa vigente;
3. Dichiarazione economica dei costi del materiale didattico (libri di testo ed altra documentazione da dichiarare);
4. Utilizzo di docenti madrelingua;
5. Costo degli esami delle certificazioni di livello B1;
6. Indicazione della sede dell'esame.

Gli istituti dovranno presentare una dichiarazione attestante che il personale docente da loro incaricato è in possesso dei titoli correlati alla prestazione richiesta.

Luogo di svolgimento dei corsi e sede dell'esame

Le lezioni si svolgeranno a partire dal mese di febbraio presso la sede dell' IPSIA Antonio Parma, Via Mantegazza, 25 – Saronno, secondo calendario da concordare. Costituirà elemento preferenziale la possibilità di effettuare l'esame presso il medesimo Istituto.

Criteri di Aggiudicazione

Punteggio assegnato Max 100 punti così distribuito:

- 40 punti per il minor costo orario;
- 20 punti per il minor costo del materiale richiesto;
- 30 punti per il minor costo dell'esame;
- 5 punti per l'utilizzo di docenti madrelingua;
- 5 punti per la vicinanza della sede di esame.

L'appalto verrà assegnato all'Istituto che avrà totalizzato il maggior punteggio.

Valutazione domande pervenute

L'istituto procederà all'aggiudicazione della gara anche in presenza di una sola offerta e non procederà all'aggiudicazione se nessun offerta risultasse conveniente o idonea all'oggetto del bando.

Durata del servizio

Dalla data di sottoscrizione del contratto fino all'ottenimento della certificazione

Pagamenti

I pagamenti, concordati in sede di stipula del contratto, saranno effettuati nei tempi e con le modalità previste dalla normativa vigente al ricevimento di regolare fatturazione elettronica secondo le modalità che saranno concordate alla stipula del contratto.

Gli istituti in possesso di partita IVA dovranno produrre la dichiarazione sull'inesistenza di debiti nei confronti dell'erario dello Stato e comunicare i dati necessari per la richiesta della certificazione DURC. L'importo del contratto potrà essere proporzionalmente ridotto in ragione di minori prestazioni rispetto a quelle quantificate.



FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI

pon
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per la Programmazione
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia
scuolastica, per la gestione dei fondi strutturali per
l'istruzione e per l'innovazione digitale
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR)



ISTITUTO PROFESSIONALE STATALE INDUSTRIA ARTIGIANATO "ANTONIO PARMA"



Via Mantegazza, 25 – 21047 Saronno (VA) – Tel: 02 96 000 30 – Fax: 02 96 246 22

Sito internet: www.ipsiasar.it – e-mail: vari04000e@istruzione.it – vari04000e@pec.istruzione.it

C.F. 85001640128 – C.M. VARI0400E

Validità dell'offerta

L'offerta è valida per almeno 60 giorni naturali consecutivi a datare dal giorno fissato per la scadenza del tempo utile per la presentazione dell'offerta della presente gara.

Responsabilità e Obblighi

Il soggetto aggiudicatario riconosce a suo carico tutti gli oneri inerenti all'assicurazione delle risorse umane occupate nelle attività del presente contratto e dichiara di assumere ogni responsabilità in caso di infortuni e di danni arrecati eventualmente dal suddetto personale a persone e a cose, sia dell'Amministrazione, che di terzi, in dipendenza di colpa o negligenza nella esecuzione delle prestazioni prestabilite sollevando con ciò l'Istituto da ogni responsabilità.

Invariabilità dei prezzi

L'offerta presentata si intende accettata dal Soggetto aggiudicatario, in base ai calcoli di propria convenienza a tutto suo rischio ed è quindi invariabile ed indipendente da qualsiasi eventualità compresa la revisione dei prezzi.

Riservatezza e trattamento dei dati

Il trattamento dei dati contenuto nelle istanze di partecipazione alla selezione è finalizzato unicamente alla gestione del procedimento e lo stesso avverrà con utilizzo di procedure informatiche e di archiviazione cartacea dei relativi atti. Il mancato assenso al trattamento dei dati comporta pertanto la non accettazione della domanda.

Controversie giudiziarie

Per le eventuali controversie che dovessero insorgere tra l'Amministrazione appaltante e l'appaltatore, che si siano potute definire in via amministrativa sia durante l'esecuzione del contratto che al termine del contratto stesso, è competente il Foro di Busto Arsizio.

Risoluzione del contratto

Gli Istituti che intendono partecipare al bando devono compilare e sottoscrivere gli allegati, A, B.

La domanda completa può essere consegnata via mail tramite posta certificata (vari04000e@pec.istruzione.it), entro le ore 12:00 del giorno 30/10/2019

In alternativa, il plico può essere consegnato brevi manu all'Ufficio Protocollo dell'Istituto, **entro le ore 12:00 del giorno 30/10/2019**

I moduli compilati devono essere inseriti in una busta sigillata e firmata sui lembi dal legale rappresentante con l'indicazione "Bando di gara con procedura negoziata ordinaria mediante lettera d'invito per Corsi ed Esame di Lingua Francese livello B1".

Le buste verranno aperte il giorno 04/11/2019 alle ore 09:00 presso i locali dell'Istituto.



FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI

pon
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per la Programmazione
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia
scolastica, per la gestione dei fondi strutturali per
l'istruzione e per l'innovazione digitale
UFFICIO IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR)



ISTITUTO PROFESSIONALE STATALE INDUSTRIA ARTIGIANATO
“ANTONIO PARMA”



Via Mantegazza, 25 – 21047 Saronno (VA) – Tel: 02 96 000 30 – Fax: 02 96 246 22

Sito internet: www.ipsiasar.it – e-mail: vari04000e@istruzione.it – vari04000e@pec.istruzione.it

C.F. 85001640128 – C.M. VARI0400E

ALLEGATO A

AI Dirigente Scolastico IPSIA Antonio Parma
Via Paolo Mantegazza, 25 -21047 Saronno VA
vari04000e@pec.istruzione.it

ISTANZA DI PARTECIPAZIONE

I sottoscritt _____ nat_ il _____ a _____ Prov. _____
 in qualità di titolare/ legale rappresentante della Ditta _____
 con sede legale in _____ Prov. _____ Via _____ nr. _____
 Codice Fiscale _____ Partita IVA _____

CHIEDE

di partecipare alla selezione delle ditte da consultare per la realizzazione del Progetto Programma Operativo Nazionale 2014 – 2020 Asse I - Istruzione – Fondo Sociale Europeo (FSE) 9901 – Potenziamento dei percorsi di alternanza scuola-lavoro 10.6.6B-FSEPON-LO-2019-14 - “L’Assistenza Sociale in Francia” – CUP D78H19000110007

Allega alla presente:

- Allegati debitamente intestati e firmati
- Fotocopia documento di identità (carta identità – passaporto) in corso di validità.
- Autorizza il trattamento dei dati personali ai sensi del D.Lgs 196/03.

Luogo e data

Firma e timbro del dichiarante



**FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI**

pon
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per la Programmazione
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia
scolastica, per la gestione dei fondi strutturali per
l'istruzione e per l'innovazione digitale
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR)



**ISTITUTO PROFESSIONALE STATALE INDUSTRIA ARTIGIANATO
"ANTONIO PARMA"**



Via Mantegazza, 25 – 21047 Saronno (VA) – Tel: 02 96 000 30 – Fax: 02 96 246 22

Sito internet: www.ipsiasar.it – e-mail: vari04000e@istruzione.it – vari04000e@pec.istruzione.it

C.F. 85001640128 – C.M. VARI0400E

MODULO DI PRESENTAZIONE OFFERTA ECONOMICA

Il/La sottoscritto/a _____ nato/a a _____ () il _____
residente/domiciliato in Via/Piazza _____ n. _____
in qualità di titolare / legale rappresentante della ditta _____
con sede legale in _____ Prov. _____ Via _____ n. _____
Codice Fiscale _____ Partita IVA _____
Telefono _____ e-mail _____

In riferimento al Bando di gara con procedura negoziata ordinaria mediante lettera d'invito per Corsi di Lingua Francese (PON) 9901 – Potenziamento dei percorsi di alternanza scuola – lavoro 10.6.6B-FSEPON-LO-2019-14 "L'Assistenza Sociale in Francia"

OFFRE

1. Un corso di 30 ore con un gruppo di massimo 15 unità;
2. Costo orario massimo del corso omnicomprensivo di tutti gli oneri previsti dalla normativa vigente: € _____
3. Dichiarazione economica dei costi del materiale didattico (libri di testo ed altra documentazione da dichiarare):
4. Costo degli esami delle certificazioni di livello B1: € _____ per massimo 15 studenti;
5. Indicazione della sede dell'esame: _____

Luogo e data

Firma del dichiarante



**FOondi
STRUTTURALI
EUROPEI**

pon
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per la Programmazione
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia
scuolastica, per la gestione dei fondi strutturali per
l'istruzione e per l'innovazione digitale
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR)



**ISTITUTO PROFESSIONALE STATALE INDUSTRIA ARTIGIANATO
"ANTONIO PARMA"**



Via Mantegazza, 25 – 21047 Saronno (VA) – Tel: 02 96 000 30 – Fax: 02 96 246 22
Sito internet: www.ipsiasar.it – e-mail: vari04000e@istruzione.it – vari04000e@pec.istruzione.it
C.F. 85001640128 – C.M. VARI0400E

ALLEGATO B

AI Dirigente Scolastico IPSIA Antonio Parma
Via Paolo Mantegazza, 25 -21047 Saronno VA
vari04000e@pec.istruzione.it

DICHIARAZIONE TRACCIABILITA' DEI FLUSSI FINANZIARI

**Dichiarazione sostitutiva ai sensi del d.p.r. n°445 del 28/12/2000 e della legge n°136 del 13/08/2010 art. 3
dichiarazione conto corrente dedicato ad appalti e commesse pubbliche per tracciabilità dei flussi finanziari.**

Il sottoscritt _____ nat _____
a _____ Prov. _____
in qualità di titolare/ legale rappresentante della Ditta _____
con sede legale in _____ Prov. _____ Via _____ n. _____
Codice Fiscale _____ Partita IVA _____

consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, richiamate dall'art.76 del DPR 445/2000, per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci ivi indicate, al fine di poter assolvere agli obblighi sulla tracciabilità dei movimenti finanziari previsti dall'articolo 3 della Legge n° 136/2010 relativi ai pagamenti di forniture e servizi effettuati a favore della Pubblica Amministrazione:

D I C H I A R A

sotto la propria responsabilità che gli estremi identificativi dei CONTI CORRENTI DEDICATI ai pagamenti dei contratti stipulati con l'I.P.S.I.A. "A. PARMA", relativi ad appalto o commessa pubblica, sono:

ISTITUTO: _____
AGENZIA: _____
IBAN : _____

Oltre al legale rappresentante il/i soggetto/i delegato/i ad operare sul conto sono :
(specificare cognome e nome, codice fiscale, luogo e data di nascita, comune di residenza e in qualità di..)

Dichiara inoltre che, se si dovessero registrare modifiche rispetto ai dati di cui sopra, in caso di prosieguo dei rapporti contrattuali, ne darà comunicazione entro 7 giorni.

Mediante apposizione di timbro e firma si autorizza anche il trattamento e l'utilizzo dei dati ai sensi del Decreto Legislativo 196/2003.

Luogo e data

Firma del dichiarante



**FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI**

pon
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per la Programmazione
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia
scuolastica, per la gestione dei fondi strutturali per
l'istruzione e per l'innovazione digitale
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR)



**ISTITUTO PROFESSIONALE STATALE INDUSTRIA ARTIGIANATO
"ANTONIO PARMA"**



Via Mantegazza, 25 – 21047 Saronno (VA) – Tel: 02 96 000 30 – Fax: 02 96 246 22

Sito internet: www.ipsiasar.it – e-mail: vari04000e@istruzione.it – vari04000e@pec.istruzione.it

C.F. 85001640128 – C.M. VARIO400E

AI Dirigente Scolastico IPSIA Antonio Parma
Via Paolo Mantegazza, 25 -21047 Saronno VA
vari04000e@pec.istruzione.it

**AUTOCERTIFICAZIONE DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI NOTORIETA'
E DI CERTIFICAZIONI DURC (art.46 e 47 D.P.R. 445 del 28/12/2000)**

Il/La sottoscritto/a _____ nato/a a _____ () il _____
residente/domiciliato in Via/Piazza _____ n. _____

consapevole delle sanzioni penali richiamate dall'art.76 del D.P.R. 28/12/2000 n° 445, in caso di dichiarazioni mendaci e di formazione o uso di atti falsi

DICHIARA

di essere in regola con l'assolvimento degli obblighi di versamento dei contributi assicurativi stabiliti dalle vigenti disposizioni (art.2 del D.L. convertito in Legge n° 266/2002);

• i seguenti dati:

IMPRESA			
Codice Fiscale			
Denominazione Ragione			
Sede Legale		Comune	
Sede Operativa		Comune	
Tipo Impresa	☐ Impresa	☐ Lavoratore Autonomo	
C.C.N.L. applicato	☐ Edile	☐ Commercio	

IMPRESA	
Dimensione aziendale	☐ Da 01 a 05 dipendenti ☐ Da 06 a 15 dipendenti ☐ Da 16 a 60 dipendenti ☐ Da 61 a 100 dipendenti
INAIL Codice Ditta	
INAIL Codice Competenze	Comune
INPS Matricola Aziendale	Comune
INPS Sede Competente	☐ Impresa ☐ Lavoratore Autonomo
CASSA EDILE Sede Competente	
CASSA EDILE Codice ditta	
AGENZIA DELLE ENTRATE Sede Competente	

di essere informato, ai sensi e per gli effetti di cui all'art.13 del D.Lgs.30/06/2003 n° 196 che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

Luogo e data

Firma del dichiarante



**FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI**

pon
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per la Programmazione
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia
scuola, per la gestione dei fondi strutturali per
l'istruzione e per l'innovazione digitale
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR)



**ISTITUTO PROFESSIONALE STATALE INDUSTRIA ARTIGIANATO
"ANTONIO PARMA"**



Via Mantegazza, 25 – 21047 Saronno (VA) – Tel: 02 96 000 30 – Fax: 02 96 246 22

Sito internet: www.ipsiasar.it – e-mail: vari04000e@istruzione.it – vari04000e@pec.istruzione.it

C.F. 85001640128 – C.M. VARI0400E

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE

(art.46 DPR 445/2000)

Il/La sottoscritto/a _____ nato/a a _____ () il _____

residente/domiciliato in Via/Piazza _____ n. _____

in qualità di titolare / legale rappresentante della ditta _____

con sede legale in _____ Prov. _____ Via _____ n. _____

Codice Fiscale _____ Partita IVA _____

consapevole delle sanzioni penali richiamate dall'art.76 del D.P.R. 28/12/2000 n° 445, in caso di dichiarazioni mendaci e di formazione o uso di atti falsi

DICHIARA

- di non trovarsi in situazioni di controllo o di collegamento (formale e/o sostanziale) con altri concorrenti e che non si è accordato e non si accorderà con altri partecipanti alla selezione;
- che non sub-appalterà lavorazioni di alcun tipo ad altre imprese partecipanti alla selezione – in forma singola associata – ed è consapevole che, in caso contrario tali sub-appalti non saranno autorizzati;
- che la propria offerta è improntata a serietà, integrità, indipendenza e segretezza;
- di impegnarsi a conformare i propri comportamenti ai principi di lealtà, trasparenza e correttezza;
- che non si è accordato e non si accorderà con altri partecipanti alla gara per limitare od eludere in alcun modo la concorrenza;
- che in caso di aggiudicazione si obbliga espressamente a segnalare qualsiasi tentativo di turbativa, irregolarità o distorsione nelle fasi di svolgimento della gara e/o durante l'esecuzione del contratto, da parte di ogni interessato o addetto o di chiunque possa influenzare le decisioni relative alla selezione in oggetto;
- di obbligarsi espressamente a collaborare con le forze di Polizia, denunciando ogni tentativo di estorsione, intimidazione o condizionamento di natura criminale (richiesta di tangenti, pressioni per indirizzare l'assunzione di personale o l'affidamento di sub-appalti a determinate imprese, danneggiamenti/furti di beni personali o in cantiere, ecc.).

Luogo e data

Firma del dichiarante



**FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI**

pon
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per la Programmazione
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia
scuolastica, per la gestione dei fondi strutturali per
l'istruzione e per l'innovazione digitale
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR)



**ISTITUTO PROFESSIONALE STATALE INDUSTRIA ARTIGIANATO
"ANTONIO PARMA"**



Via Mantegazza, 25 – 21047 Saronno (VA) – Tel: 02 96 000 30 – Fax: 02 96 246 22

Sito internet: www.ipsiasar.it – e-mail: vari04000e@istruzione.it – vari04000e@pec.istruzione.it

C.F. 85001640128 – C.M. VARI0400E

Dichiarazione sostitutiva dell'Atto di Notorietà

Conto corrente dedicato/Tracciabilità flussi (Art.47 – D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445)

Il/La sottoscritto/a _____ nato/a a _____ () il _____
residente/domiciliato in Via/Piazza _____ n. _____
in qualità di titolare / legale rappresentante della ditta _____
con sede legale in _____ Prov. _____ Via _____ n. _____
Codice Fiscale _____ Partita IVA _____

Consapevole che chiunque rilascia dichiarazioni mendaci è punito ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, ai sensi e per gli effetti dell'art.76 D.P.R. n° 445/2000;

Consapevole anche delle sanzioni amministrative pecuniarie previste dalla legge n° 136/2010, che obbliga gli adempimenti che garantiscono la tracciabilità dei flussi finanziari. In particolare, a norma dell' art.3 comma 7 della citata legge, così come modificato dal D.L. n° 187/2010, convertito in legge n° 217 del 2010.

DICHIARA

- Il conto dedicato è il seguente **COORDINATE IBAN**:

- La/Le persona/e delegata/e ad operare sullo stesso è/sono:

Cognome e Nome _____ Codice fiscale _____

Cognome e Nome _____ Codice fiscale _____

Eventuali modifiche possono essere comunicate per posta elettronica al seguente indirizzo:.

Luogo e data

Firma del dichiarante
